

PS 124
224
324

CE

Buffer battery

EN - Instructions and warnings for installation and use

IT - Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso

FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation

ES - Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso

DE - Installierungs-und Gebrauchsanleitungen und Hinweise

PL - Instrukcje i ostrzeżenia do instalacji i użytkowania

NL - Aanwijzingen en aanbevelingen voor installatie en gebruik

Nice

1 OGÓLNE INSTRUKCJE I ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PRACUJĄC ZACHOWAJ ZASADY BEZPIECZEŃSTWA!

- **UWAGA!** – Dla bezpieczeństwa osób ważne jest przestrzeganie tych instrukcji.
- **UWAGA!** – Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa: przechowywać tę instrukcję obsługi.
- **UWAGA!** – Wszystkie operacje instalacji, podłączania podczas wykonywania prób odbiorczych, przekazywania do eksploatacji i konserwacji urządzenia muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego i kompetentnego technika!

Uwaga! – Stosować się do następujących zaleceń:

- Nie wykonuj modyfikacji żadnej części urządzenia. Operacje niedozwolone mogą wyłącznie powodować nieprawidłowe funkcjonowanie. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody wynikające z używania produktu modyfikowanego samowolnie.
- Nie zanurzać akumulatora awaryjnego w wodzie lub w innych płynach. W przypadku przeniknięcia płynów do wnętrza urządzenia należy natychmiast odłączyć je od automatu i zwrócić się o pomoc do Serwisu technicznego Nice; używanie urządzenia w tym stanie może być przyczyną zagrożenia.
- Nie umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła i nie narażać go na działanie wolnych płomieni. Te działania mogą uszkodzić je i stać się przyczyną nieprawidłowego funkcjonowania.
- **Przed wykonaniem instalacji i podłączenia akumulatora należy odłączyć zasilanie elektryczne.**
- Przed przystąpieniem do instalacji akumulatora należy sprawdzić stan urządzenia, sprawdzić również, czy wybrany model jest odpowiedni dla automatyzowanej bramy; wszelkie niezbędne informacje można znaleźć w rozdziale "parametry techniczne urządzenia".
- Nie przystępować do instalowania urządzenia w przypadku wątpliwości jakiegokolwiek charakteru, zwrócić się o ewentualne wyjaśnienia do Serwisu Technicznego Nice.
- Materiał opakowania urządzenia musi być zlikwidowany zgodnie z odpowiednimi przepisami obowiązującymi na danym terytorium.
- W przypadku długich okresów nieużywania urządzenia, aby zapobiec zagrożeniu wyciekania substancji trujących z akumulatora awaryjnego najlepiej jest wyjąć go i przechowywać w suchym miejscu.

2 OPIS URZĄDZENIA I JEGO PRZEZNACZENIE

Niniejsze urządzenie jest akumulatorem awaryjnym przeznaczonym do użytku w automatach do bram i drzwi garażowych, które wykorzystują centrale sterujące Nice. **UWAGA!** – Każde inne zastosowanie odmierne od opisanego jest niewłaściwe i zabronione!

Akumulator dostarcza zasilanie awaryjne do automatów w przypadku niespodziewanej przerwy w zasilaniu (black-out).

Kiedy akumulator jest całkowicie naładowany gwarantuje możliwość wykonania około dziesięciu manewrów automatu. Pozostałe parametry akumulatora są opisane w rozdziale "Parametry techniczne urządzenia".

Model PS324 może być instalowany również na zewnątrz centrali sterującej, z pomocą uchwyty i specjalnego przewodu (mod. TNA9 – akcesoria opcjonalne).

3 INSTALOWANIE I PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA

Aby zainstalować i podłączyć akumulator należy odwołać się do instrukcji obsługi automatu, do którego będzie on podłączony.

Zalecenia

- Dla modeli PS124 i PS324: złącza przewodu łączącego akumulator z centralą sterującą nie są spolaryzowane, dlatego też nie jest konieczne przestrzeganie biegunowości. Zastosować najwęższe możliwe złącze dla akumulatora awaryjnego, natomiast dla centrali sterującej należy zastosować najszersze złącze;
- Dla modelu PS224: przewód łączący akumulator z centralą sterującą nie jest spolaryzowany, dlatego też może zostać podłączony do złączy z każdej strony, bez żadnej różnicy. Natomiast złącza są spolaryzowane, muszą więc być łączone zgodnie z kierunkiem zaznaczonym na wypuście łączącym.

Po podłączeniu akumulatora awaryjnego do centrali sterującej należy wykonać następujące kontrole:

- 1 **Na akumulatorze awaryjnym:** sprawdzić, czy dioda "L2" (rys.1) świeci się; wskazuje to, że akumulator dostarcza energię elektryczną do instalacji.
Na centrali: sprawdzić, czy diody sygnalizują prawidłowe funkcjonowanie centrali.

Jeżeli tak nie jest możliwe jest, że akumulator jest całkowicie rozładowany. Teraz, w automacie zasilanym energią elektryczną należy wykonać operację opisaną w punkcie "2". **Ważne** – Odczekać kilka godzin przed ponownym sprawdzeniem funkcjonowania.

- 2 Podłączyć automat do sieci elektrycznej i sprawdzić, czy dioda "L1" (rys.1) akumulatora świeci się; wskazuje ona, że akumulator jest doładowywany prawidłowo.
- 3 Umożliwić wykonanie przez automat co najmniej jednego kompletnego manewru Otwierania i Zamykania, aby sprawdzić w ten sposób prawidłowe funkcjonowanie całej instalacji zasilanej z sieci elektrycznej.
- 4 Rozłączyć automat z sieci i sprawdzić, czy dioda "L2" (rys.1) akumulatora awaryjnego świeci się; następnie umożliwić wykonanie przez automat co najmniej jednego kompletnego manewru Otwierania i Zamykania, aby sprawdzić czy cała instalacja zasilana z akumulatora funkcjonuje prawidłowo.

Uwagi

– **Modele PS124 i PS324:** w zależności od typu automatu, do którego akumulator awaryjny został podłączony, prędkość wykonywania manewrów przez ten automat może być prędkością typu "powoli", nawet, jeżeli ustawiona jest prędkość "szybko";

– **Model PS224:** w czasie pracy automatu z tym modelem akumulatora awaryjnego, w zależności od typu automatu, do którego został on podłączony, może nastąpić zmniejszenie prędkości wykonywania manewrów w stosunku do prędkości przy zasilaniu z sieci elektrycznej.

- 5 Po wykonaniu tych wszystkich kontroli należy ponownie podłączyć automat do sieci elektrycznej.

UTYLIZACJA PRODUKTU

Produkt ten jest nierozłączną częścią automatyki, w związku z tym musi być poddany utylizacji wraz nią.

Podobnie jak przy instalacji, także przy zakończeniu użytkowania niniejszego produktu czynności utylizacji powinny być wykonane przez personel wykwalifikowany. Niniejszy produkt składa się z różnego rodzaju materiałów, niektóre z nich mogą być powtórnie użyte, inne muszą zostać poddane utylizacji. Należy zasięgnąć informacji o systemach wtórnego przerobu i utylizacji, przewidzianych przez lokalne przepisy dla tej kategorii produktu.

Uwaga! – niektóre elementy produktu mogą zawierać substancje szkodliwe lub niebezpieczne, które pozostawione w środowisku mogłyby zaszkodzić środowisku lub zdrowiu ludzkiemu.

Zgodnie ze wskazaniem symbolu na rysunku obok zabronione jest wyrzucanie tego produktu razem z odpadami domowymi. W celu utylizacji produktu należy przeprowadzić "segregację odpadów" na potrzeby utylizacji, według metod przewidzianych lokalnymi przepisami, lub zwrócić produkt sprzedawcy podczas zakupu nowego, równorzędnego produktu.



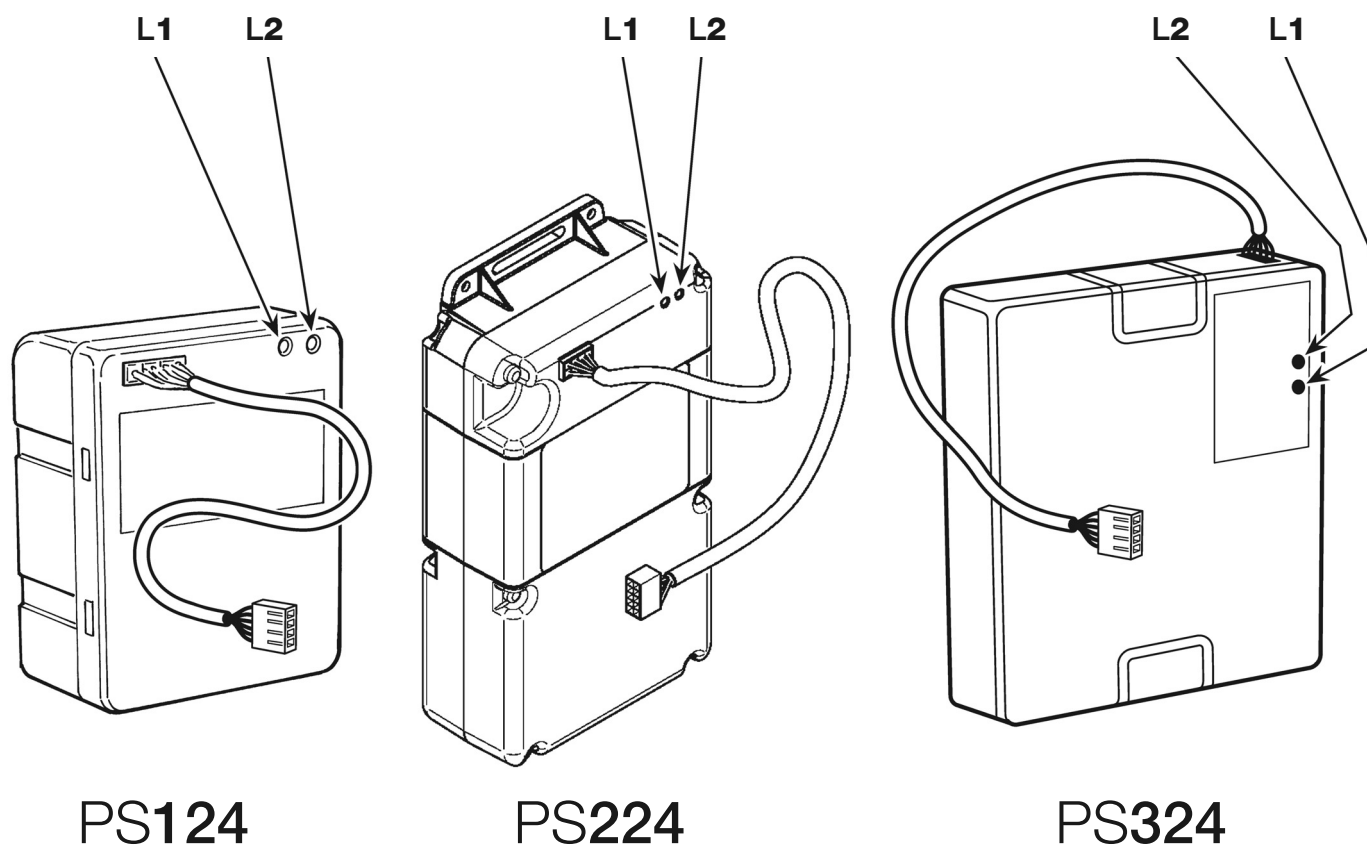
Uwaga! – lokalne przepisy mogą przewidywać poważne sankcje w przypadku samodzielnej likwidacji tego produktu.

KONSERWACJA URZĄDZENIA

Akumulator awaryjny nie wymaga wykonywania żadnych czynności konserwacyjnych. Należy pamiętać, aby wymontować akumulator z centrali w przypadku długich okresów nieużywania i przechowywać w suchym pomieszczeniu.

Wymiana akumulatorów staje się konieczna wówczas, gdy na skutek starzenia się ich pojemność zmniejszy się. Wymianę powinien wykonać wyłącznie technik z odpowiednimi kwalifikacjami; zwrócić się do Serwisu Technicznego NICE.

1



PS124

PS224

PS324

EN - TECHNICAL SPECIFICATIONS OF PRODUCT

	PS124	PS224	PS324
Type	Kit of 24 V batteries complete with battery charger for powering automations for automatic gates and doors in the event of a mains power failure		
Technology adopted	Accumulation of electric energy with hermetically sealed lead batteries (maintenance free)		
Charge-discharge voltage	28 V at maximum charge; 16 V at maximum discharge (the battery is disconnected automatically when totally discharged)		
Current delivered	6 A nominal; 8 A for 3 seconds, on start-up	15 A nominal; 20 A for 0.5 seconds, on start-up	8 A nominal; 10 A for 3 seconds, on start-up
Accumulation capacity	1,2 Ah, corresponding to an autonomy of approx. 12 hours with automation on stand-by or 5 minutes with a charge of 4 A corresponding to an average of at least 10 manoeuvres	7,2 Ah, corresponding to an autonomy of approx. 30 hours with automation on stand-by or 12 minutes with a charge of 15 A	2.2 Ah, corresponding to an autonomy of approx. 20 hours with automation on stand-by or 5 minutes with a charge of 8 A corresponding to an average of at least 10 manoeuvres
Complete recharge time	approx. 16 hours	approx. 20 hours	approx. 16 hours
Battery lifetime	estimated at 4 ÷ 6 years; or over 1000 cycles for discharge level of 30%, over 500 cycles for discharge at 50%, over 200 cycles for discharge of 100%		
Ambient operating temperature	from - 20 to + 55°C (battery efficiency is reduced in proportion to a decrease in temperature, at -10°C efficiency is 30%; the battery lifetime decreases on an increase in temperature; at 40°C lifetime may be reduced to 2 years)		
Use in acid, saline or potentially explosive atmospheres	No		
Assembly and connections	Insertion in specific compartments in control units or gearmotors. Connection by means of specific cable supplied		
Protection rating	IP 30 (use only inside control unit or gearmotors or other protected environments)		
Dimensions	104 x 53 x h 143 mm	162 x 78 x h 297 mm	163 x 188 x h 48 mm
Weight	1,450 g	5,500 g	2,400 g

WARNINGS:

- The products PS124 - PS224 - PS324 are produced by Nice S.p.a. (TV) I.
- All technical specifications stated herein refer to an ambient temperature of 20°C (± 5°C).
- Nice S.p.a. reserves the right to apply modifications to products at any time when deemed necessary, maintaining the same intended use and functionality.
- Lead battery performance is influenced by the relative conditions of use: temperature, absorbed current, charge status, and age of the battery can cause significant variations to the original specifications.

PL – PARAMETRY TECHNICZNE URZĄDZENIA

	PS124	PS224	PS324
Typ	Zestaw akumulatorów 24 V z prostownikiem, umożliwiający zasilanie automatów do bram i drzwi automatycznych w przypadku braku napięcia elektrycznego sieci		
Zastosowana technologia	Gromadzenie energii elektrycznej z zastosowaniem hermetycznych akumulatorów ołowiowych niewymagających konserwacji		
Napięcie naładowany-rozładowany	28 V całkowicie naładowany; 16 V całkowicie rozładowany (akumulator zostanie automatycznie rozłączony w przypadku, kiedy jest całkowicie rozładowany)		
Dostarczany prąd	6 A nominalne; 8 A przez 3 sekundy, przy starcie	15 A nominalne; 20 A przez 0,5 sekundy, przy starcie	8 A nominalne; 10 A przez 3 sekundy, przy starcie
Zdolność akumulacji	1,2 Ah, odpowiadające autonomii około 12 godzin z automatem w stand-by; lub 5 minut przy obciążeniu 4 A odpowiadające średniej co najmniej 10 manewrów	7,2 Ah, odpowiadające autonomii około 30 godzin z automatem w stand-by; lub 12 minut przy obciążeniu 15 A	2,2 Ah, odpowiadające autonomii około 20 godzin z automatem w stand-by; lub 5 minut przy obciążeniu 8 A odpowiadające średniej co najmniej 10 manewrów
Czas trwania całkowitego naładowania	około 16 godzin	około 20 godzin	około 16 godzin
Trwałość akumulatora	oszacowana do 4 ÷ 6 lat; lub ponad 1000 cykli przy rozładowaniu 30%, ponad 500 cykli przy rozładowaniu 50%, ponad 200 cykli przy rozładowaniu 100%		
Temperatura środowiskowa funkcjonowania	od -20°C do 55°C (skuteczność akumulatorów zmniejsza się wraz ze spadkiem temperatury, w temp. -10°C skuteczność wynosi 30%; trwałość akumulatorów zmniejsza się wraz ze wzrostem temperatury, w temp. 40°C trwałość może zostać zredukowana do 2 lat)		
Użytkowanie w atmosferze kwaśnej, słonej lub potencjalnie wybuchowej	Nie		
Montaż i podłączenia	Montaż w odpowiednich komorach centrali lub siłowników. Podłączenie z zastosowaniem specjalnego przewodu załączonego w opakowaniu		
Stopień zabezpieczenia	IP 30 (używanie wyłącznie wewnątrz centrali, siłowników lub innych zabezpieczonych pomieszczeń)		
Wymiary	104 x 53 x h 143 mm	162 x 78 x h 297 mm	163 x 188 x h 48 mm
Waga	1450 g	5500 g	2400 g

LECENIA:

- Urządzenia PS124 - PS224 - PS324 zostały wyprodukowane przez Nice S.p.a. (TV) I.
- Wszystkie podane tu parametry techniczne dotyczą temperatury środowiskowej 20°C (± 5°C).
- Nice S.p.a. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian do produktu w każdej chwili, kiedy uzna je za konieczne, zachowując te same funkcje i przeznaczenie.
- Osiągi akumulatorów ołowiowych ulegają wpływom warunków eksploatacji: temperatura, prąd pobierany, stan naładowania i wiek akumulatora mogą znacznie zmieniać przytoczone wyżej dane.

NL – TECHNISCHE GEGEVENS VAN HET PRODUCT

	PS124	PS224	PS324
Typologie	Set 24 V batterijen compleet met batterijlader voor de voeding van automatiseringen van automatische hekken en poorten in geval van uitval van de netspanning.		
Toegepaste technologie	Accumulatie van elektrische energie met hermetisch afgesloten onderhoudsvrije loodaccumulators		
Oplaad/ontlaadspanning	28 V bij maximale lading; 16 V bij maximale ontlading (wanneer de batterij geheel ontladen is, wordt hij automatisch afgekoppeld)		
Stroom die kan worden geleverd	6 A nominaal; 8 A voor 3 seconden, bij de start	15 A nominaal; 20 A voor 0,5 seconden, bij de start	8 A nominaal; 10 A voor 3 seconden, bij de start
Accumulatiecapaciteit	1,2 Ah, komt overeen met een autonomie van circa 12 uur met automatisering in stand-by; of 5 minuten met een lading van 4 A komt overeen met een gemiddelde van tenminste 10 manoeuvres	7,2 Ah, komt overeen met een autonomie van circa 30 uur met automatisering in stand-by; of 12 minuten met een lading van 15 A	2,2 Ah, komt overeen met een autonomie van circa 20 uur met automatisering in stand-by; of 5 minuten met een lading van 8 A komt overeen met een gemiddelde van tenminste 10 manoeuvres
Tijd voor volledig opladen	circa 16 uur	circa 20 uur	circa 16 uur
Levensduur accumulators	geschat op 4 ÷ 6 jaar; oftewel, meer dan 1000 cycli bij ontlading van 30%, meer dan 500 cycli bij ontlading van 50%, meer dan 200 cycli bij ontlading van 100%		
Bedrijfstemperatuur	van - 20 tot 55°C (de efficiëntie van de accumulators neemt af naarmate de temperatuur afneemt, bij -10°C bedraagt de efficiëntie 30%; de levensduur van de accumulators neemt af naarmate de temperatuur toeneemt, bij 40°C kan de levensduur teruglopen tot 2 jaar)		
Gebruik in zure, zoute of potentieel explosieve omgeving	Nee		
Montage en aansluitingen	Installatie in de hiervoor bestemde ruimtes van de besturingseenheden of reductiemotoren. Aansluiting met speciale, bijgeleverde kabel		
Beschermingsklasse	IP 30 (alleen voor gebruik binnen besturingseenheden of reductiemotoren of andere beschermde omgevingen)		
Afmetingen	104 x 53 x h 143 mm	162 x 78 x h 297 mm	163 x 188 x h 48 mm
Gewicht	1450 g	5500 g	2400 g

AANBEVELINGEN:

- De producten PS124 - PS224 - PS324 zijn geproduceerd door Nice S.p.a. (TV) I.
- Alle vermelde technische gegevens hebben betrekking op een omgevingstemperatuur van 20°C (± 5°C).
- Nice S.p.a. behoudt zich het recht voor om, op elk moment dat dit noodzakelijk geacht wordt, wijzigingen aan de producten aan te brengen, waarbij hoe dan ook de functionaliteit en de gebruiksbestemming ervan gelijk blijven.
- De prestaties van de loodaccumulators worden beïnvloed door de gebruikscondities: temperatuur, opgenomen stroom, laadstatus en ouderdom van de accumulator kunnen de vermelde gegevens aanzienlijk doen afwijken.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Note - The contents of this declaration correspond to declarations in the last revision of the official document deposited at the registered offices of Nice Spa available before this manual was printed. The text herein has been re-edited for editorial purposes.

Number: 280/PS **Revision:** 2

The undersigned, Luigi Paro, in the role of Managing Director, declares under his sole responsibility, that the product:

Manufacturer's Name: NICE s.p.a.
Address: Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustignè,
31046 Oderzo (TV) Italy
Type: Buffer battery
Models: PS124, PS224, PS324
Accessories: No accessory

Satisfies the essential requirements of the following Directives, as amended by the directive 93/68/EEC of the European Council of 22 July 1993:

- 2004/108/EC DIRECTIVE 2004/108/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL of 15 December 2004 regarding the approximation of member state legislation relating to electromagnetic compatibility, repealing directive 89/336/EEC.
According to the following standards: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007
- 2006/95/EC DIRECTIVE 2006/95/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL of 12 December 2006 regarding the approximation of member state legislation relating to electrical material intended for use within specific voltage limits
According to the following harmonised standards: EN60335-1:1994+A11:1995+A1:1996+A13:1998+A14:1998+A15:2000+A2:2000+A16:2001; EN60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A2:2006+A12:2006

Furthermore, it is hereby declared that the batteries used on PS124 and PS224 are of the VRLA type, "Valve Regulated Lead Acid Batteries" i.e. sealed and valve-regulated, and comply with the specific provision A67 of the IATA/ICAAO Regulations governing hazardous goods.

PS124, PS224 and PS324 are therefore not considered hazardous goods and may be transported without any risk by air, sea and on road.

Oderzo, 28 May 2009

Luigi Paro (Managing Director)



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Nota - Il contenuto di questa dichiarazione corrisponde a quanto dichiarato nell'ultima revisione disponibile, prima della stampa di questo manuale, del documento ufficiale depositato presso la sede di Nice Spa. Il presente testo è stato riadattato per motivi editoriali.

Numero: 280/PS **Revisione:** 2

Il sottoscritto Luigi Paro in qualità di Amministratore Delegato, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:

Nome produttore: NICE s.p.a.
Indirizzo: Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustignè, 31046
Oderzo (TV) Italia
Tipo: Batteria tampone
Modelli: PS124, PS224, PS324
Accessori: Nessun accessorio

Risulta conforme a quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie, così come modificate dalla Direttiva 93/68/CEE del consiglio del 22 Luglio 1993:

- 2004/108/CE DIRETTIVA 2004/108/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 15 dicembre 2004 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica e che abroga la direttiva 89/336/CEE
Secondo le seguenti norme: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007
- 2006/95/CE DIRETTIVA 2006/95/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 12 dicembre 2006 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione
Secondo le seguenti norme armonizzate: EN60335-1:1994+A11:1995+A1:1996+A13:1998+A14:1998+A15:2000+A2:2000+A16:2001; EN60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A2:2006+A12:2006

Inoltre, si dichiara che gli accumulatori utilizzati su PS124 e PS224 sono del tipo VRLA, "Valve Regulated Lead Acid Batteries" cioè ermetici regolati da valvola, e sono conformi alla specifica disposizione A67 del Regolamento IATA/ICAAO per le merci pericolose.

PS124, PS224 e PS324 non sono quindi da considerarsi merce pericolosa e possono essere trasportati senza alcun rischio per via aerea, via mare e su strada.

Oderzo, 28 maggio 2009

Luigi Paro (Amministratore Delegato)



Nice

Headquarters

Nice SpA

Oderzo TV Italia
Ph. +39.0422.85.38.38
Fax +39.0422.85.35.85
info@niceforyou.com

Nice in Italy

Nice Padova

Padova Italia
Ph. +39.049.87.01.05.1
Fax +39.049.87.07.63.8
info@d@niceforyou.com

Nice Roma

Roma Italia
Ph. +39.06.72.67.17.61
Fax +39.06.72.67.55.20
inforoma@niceforyou.com

Nice Worldwide

Nice France

Buchelay France
Ph. +33.(0)1.30.33.95.95
Fax +33.(0)1.30.33.95.96
info@fr.niceforyou.com

Nice France Sud

Aubagne France
Ph. +33.(0)4.42.62.42.52
Fax. +33.(0)4.42.62.42.50
infomarseille@fr.niceforyou.com

Nice France Rhône Alpes

Decines Charpieu France
Ph. +33.(0)4.78.26.56.53
Fax +33.(0)4.78.26.57.53
info@lyon@fr.niceforyou.com

Nice Belgium

Leuven (Heverlee) Belgium
Ph. +32.(0)16.38.69.00
Fax +32.(0)16.38.69.01
info@be.niceforyou.com

Nice Deutschland

Gelnhausen Deutschland
Ph. +49.(0)6051.91.520
Fax +49.(0)6051.91.52.119
info@de.niceforyou.com

Nice España Madrid

Mostoles Madrid España
Ph. +34.(0)9.16.16.33.00
Fax +34.(0)9.16.16.30.10
info@es.niceforyou.com

Nice España Barcelona

Sant Quirze del Valles
Barcelona España
Ph. +34.(0)9.37.84.77.75
Fax +34.(0)9.37.84.77.72
info@es.niceforyou.com

Nice Australia

Wetherill Park Australia
Ph. +61.(0)2.96.04.25.70
Fax +61.(0)2.96.04.25.73
info@au.niceforyou.com

Nice China

Shanghai P. R. China
Ph. +86.21.575.701.46
Fax +86.21.575.701.44
info@niceforyou.com.cn

Nice USA

San Antonio Texas USA
info@us.niceforyou.com

Nice Russia

Odintsovo Moscow Region Russia
Ph. +7.495.739.97.02
Fax +7.495.739.97.02
info@ru.niceforyou.com

Nice South Africa

Johannesburg South Africa
info@co.za.niceforyou.com

Nice Polska

Pruszków Polska
Ph. +48.(022).759.40.00
Fax +48.(022).759.40.22
info@pl.niceforyou.com

Nice Portugal

Mem Martins Portugal
Ph. +351.21.922.82.10
Fax +351.21.922.82.19
info@pt.niceforyou.com

Nice Romania

Cluj Napoca Romania
Ph./Fax +40.(0)264.453.127
info@ro.niceforyou.com

Nice Turkey

Kadikoy Istanbul Turkey
Ph. +90.216.456.34.97
Fax +90.216.455.78.29
info@tr.niceforyou.com

Nice UK

Sutton in Ashfield
United Kingdom
Ph. +44.16.23.55.80.86
Fax +44.16.23.55.05.49
info@uk.niceforyou.com